



Bishop David Motiuk

Eparchial Bishop, Ukrainian Catholic Eparchy of Edmonton
Apostolic Administrator, Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster
9645 - 108 Avenue, Edmonton, AB T5H 1A3
bishop@edmontoneparchy.com
780.424.5496 / 780.425.2330 fax

Дорогі віряни!

Ми живемо у надзвичайний час. Коронавірус (COVID-19) зараз є глобальною пандемією. Це вплинуло на всі аспекти нашого повсякденного життя.

На сьогодні уряд Британської Колумбії оголосив надзвичайний стан відповідно до Закону про охорону здоров'я. Зараз рекомендуються нові заходи охорони здоров'я, щоб обмежити час, який жителі провінції проводять у місцях великого скупчення людей та багатолюдних місцях. Негайно, з часу оголошення надзвичайного стану всі заходи, на яких збирається більше 50 осіб, мають бути скасовані.

Нашою основною турботою завжди повинно бути піклування про духовне, фізичне, психічне благополуччя та добробут наших колег парафіян та людей, багато з котрих є похилого віку та більш наражені на небезпеку. Тому, щоб запобігти поширенню COVID-19, слід дотримуватися таких літургійних норм:

- Усі Божественні Літургії припиняються до подальшого повідомлення.
- Вірним рекомендується стежити за Божественними Літургіями в прямому ефірі або в Інтернеті. У неділю Собор Пресвятої Євхаристії (Нью Вестмінстер; www.facebook.com/holyeucharistcathedral), та Парафія Святого Миколая Чудотворця (Вікторія; www.facebook.com/stnicholasvictoria) будуть проводити літургійні служби. **Зверніть увагу, вони закриті для загального доступу.**
- Скасовуються всі Великопосні богослужіння та місії. Вірянам рекомендуємо заходити на веб-сайт Епархії Нью Вестмінстер (www.nweparchy.ca), де є відео- та інші матеріали, що допоможуть духовному росту під час Великопосної подорожі.
- Скасовуються всі покайні богослужіння. Священники можуть вислухати окремі сповіді на прохання чи в визначені години. Сповідь відбуватиметься у відкритому просторі (наприклад, перед Іконою Христа при Іконостасі), а не в сповідальниці. Проконсультуйтеся з місцевими парафіями відносно часу.
- Похорони можуть продовжувати проводити в наших церквах та в похоронних будинках. За консультацією з родичами померлого кількість присутніх повинна бути обмежена до 50 осіб. Родини можуть обрати скорочений порядок, після чого відбудеться поминальна панахида. Публічні прийоми після похорону не проводяться.
- Діти, що готуються до урочистого причастя та першої сповіді, мають отримувати підготовку від батьків вдома. Катехити можуть допомогти батькам у підготовці уроків та підборі матеріалів.
- На прохання священник може відвідувати хворих та затворників, які просять Божественну Євхаристію, Сповідь або Таїнство Хворого. У кожному окремому випадку від них вимагається обережність і уникнення ризику.
- Церкви повинні залишатися відкритими, де це можливо, протягом певного часу, щоб мати можливість приватної молитви. Проконсультуйтеся з місцевими парафіями щодо годин.
- Літургійні норми на Страсний тиждень будуть прописані окремо.

- Моліться. Моліться. Моліться.

Оскільки ситуація складна і змінюється, для отримання актуальної інформації про ситуацію з коронавірусом читайте достовірні джерела, наприклад, служба охорони здоров'я Британської Колумбії (www2.gov.bc.ca) та Агентство громадського здоров'я Канади (canada.ca).

З розвитком ситуації будуть подаватися подальші богослужбові норми.

Робімо те, що ми робимо найкраще, як народ Божий, молимося.

Молитва під час спалаху коронавірусу:

Ісусе Христе, ти подорожував по містах і селах, оздоровлюючи від хвороб і немочей. За Твоїм повелінням хворі видужували. У час пандемії коронавірусу повели цій хворобі відступити, щоб ми відчули Твою оздоровлюючу любов.

Вилікуй тих, хто хворий вірусом. Нехай вони відновлять свої сили та здоров'я завдяки якісній медичній допомозі.

Вилікуй нас від нашого страху, який заважає націям спільно працювати та сусідам допомагати один одному.

Вилікуй нас від нашої гордості, яка може змусити нас претендувати на невразливість до захворювання, що не знає меж.

Залишайся поруч у цей час невизначеності та смутку. Будь з тими, хто помер від вірусу. Нехай вони спочивають з Тобою у вічному спокої. Будь з родинами тих, хто хворий або помер, коли вони турбуються і сумують, захищай їх від хвороб і відчаю. Нехай вони знають Твій спокій.

Будь з лікарями, медсестрами, дослідниками та всіма медичними працівниками, котрі прагнуть вилікувати та допомогти постраждалим та, котрі піддають себе ризику в своїй праці. Нехай вони знають Твій захист і спокій.

Будь з нашими священиками та духовними опікунами. Нехай вони знають, що їх люблять і піклуються про них.

Будь з лідерами всіх націй. Дай їм передбачення діяти милосердно та зі справжньою турботою про добробут людей, котрим вони призначені служити. Надай їм мудрості інвестувати у довгострокові рішення, які допоможуть підготуватися або запобігти майбутнім спалахам. Нехай вони пізнають Твій мир, коли разом працюють над досягненням його на землі.

Будь ми вдома чи за кордоном, в оточенні багатьох людей, які страждають цією хворобою, або наодинці, Ісусе Христе, залишайтеся з нами, коли ми терпимо і сумуємо. Замість нашої тривоги дай нам спокій.

Бо Ти - Бог милосердя, доброта та любов, і ми прославляємо Тебе, Отця, і Сина, і Святого Духа, нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Владика Давид Мотюк
Апостольський Адміністратор